

seu mihi sunt tangenda nouercae pocula Phaedrae,
pocula priuigno non nocitura suo,
seu mihi Circaeο pereundum est gramine, siue
Colchis lolciacis urat aena focus,

« Que je doive boire le philtre de Phèdre la marâtre, le philtre qui fut sans effet sur son beau-fils, que je doive être victime des herbes de Circé, ou que la Colchidienne fasse, aux foyers d'Iolcos, bouillir son chaudron d'airain... »